

## Term of warranty: 3 Years

### I) What our warranty covers:

The distributor of Hughes & Kettner products (Music & Sales P.E. GmbH, Tritschlerstraße 3, 66606 St. Wendel, Germany), acting as a warrantor, extends a warranty covering defects in material or workmanship for a period of three years from the date of purchase in accordance with these warranty conditions:

1. The warranty covers the remedy of defects found in material or workmanship at no charge. The warrantor reserves the right at his option to repair or replace the product. Replaced parts shall without exception become the property of the warrantor. The replacement part or product may be new or refurbished, and is warranted for a period equal to the remaining warranty period of the replaced part of product. The warrantor reserves the right to substitute a part or product of equal or superior quality if the replacement part or product is no longer available.
2. To exercise the rights under this warranty, the customer must fill out the warranty registration card correctly and return it within 30 days of the Hughes & Kettner products purchase to Music & Sales P.E. GmbH, Tritschlerstraße 3, 66606 St. Wendel, Germany, or register the product within the indicated period at [www.Hughes-and-Kettner.com](http://www.Hughes-and-Kettner.com).
3. Warranty claims shall be without exception asserted only by presenting the original purchase receipt with the exclusive warranty certificate sent to the customer immediately upon submitting the registration card. The product shall be submitted without exception exclusively to the dealer from whom the product was purchased because solely this dealer is responsible for its further processing. If this is not possible, the customer should submit the warranty claim to the reseller in the country in which the product was purchased, to be found at [www.Hughes-and-Kettner.com](http://www.Hughes-and-Kettner.com). If this is also not possible, the customer should contact Music & Sales P.E. GmbH, Germany.
4. Under this warranty, the warrantor assumes no further liability and shall not be responsible for loss of revenue or profits resulting from the use or the malfunction of the product.
5. If during an inspection of the product the authorized dealer, distributor, or warrantor finds that the defect is not covered by warranty or that the term of the warranty has expired, the customer is liable for the costs of inspection and repair.
6. The warranty card applies exclusively to the device indicated on the reverse side here and is not transferable to other products.
7. Warranties and the warranty certificate are nontransferable
8. Shipping costs from the customer to the authorized dealer, distributor, or warrantor shall not be assumed. If a warranty claim is valid, the costs of return shipping to the customer shall be assumed.
9. Warranty rights do not replace the statutory guarantees or other consumer rights to which the customer is entitled according to the laws of the country in which the dealer is based. These rights coexist.

### II) What voids the warranty:

The warranty is void if

- the authorized dealer, distributor, or warrantor determines that the product has been damaged by improper or faulty handling, installation, transport, or service, failure to comply with the operating manual instructions, application errors, misuse, extraneous cause, or as the result of a repair or modification not carried out by the authorized dealer, distributor, or warrantor, or natural wear and tear (e.g. tubes),
- the serial number of the device has been removed, defaced, or in any other way rendered illegible,
- non-original parts and/or vacuum tubes have been installed in the device.
- The warranty is void if the product was not purchased from an authorized Hughes & Kettner dealer

## Garantiedauer: 3 Jahre

### I) Was umfasst unsere Garantie:

Die Vertriebsgesellschaft der Hughes & Kettner-Produkte (Music & Sales P.E. GmbH, Tritschlerstraße 3, 66606 St. Wendel, Deutschland) als Garantiegeberin gewährt auf etwaige Material- oder Fabrikationsfehler eine 3-jährige Garantie ab dem Verkaufsdatum gemäß diesen Garantiebedingungen:

1. Die Garantie umfasst eine kostenlose Fehlerbeseitigung im Falle des Auftretens von Material- oder Fabrikationsfehlern, indem eine Nachbesserung oder Lieferung eines Ersatzproduktes vorgenommen wird. Das Recht der Entscheidung, ob ein fehlerhaftes Produkt nachgebessert oder eine Ersatzlieferung vorgenommen wird, behält sich die Garantiegeberin vor. In allen Fällen gehen ausgetauschte Teile in das Eigentum der Garantiegeberin über. Für das Ersatzteil oder –produkt, welche nicht neu sein müssen, gilt die verbliebene Garantie des ausgetauschten Teils oder Produkts. Sollte das Ersatzteil oder –produkt nicht mehr lieferbar sein, behält sich die Garantiegeberin die Lieferung eines gleich- oder höherwertigeren Ersatzteils oder –produkts vor.
2. Der Anspruch auf Garantieleistungen entsteht erst, wenn der Kunde die Garantiergisterungskarte vollständig und richtig ausgefüllt in einem Zeitraum bis zu 30 Tage nach Kauf des Hughes & Kettner-Produktes zur Music & Sales P.E. GmbH, Tritschlerstraße 3, 66606 St. Wendel, Deutschland gesandt hat oder das Produkt in angegebenem Zeitraum auf [www.hughes-and-kettner.com](http://www.hughes-and-kettner.com) registriert.
3. Im Garantiefall kann der Anspruch nur unter Vorlage der Originalrechnung zusammen mit der exklusiven Garantiekarte, welche dem Kunden unmittelbar nach Einsenden der Registrierungskarte zugesandt wird, geltend gemacht werden. In jedem Falle ist das Produkt ausschließlich bei dem Händler, bei welchem das Produkt erworben wurde, abzugeben, da nur dieser für die weitere Abwicklung zuständig ist. Nur für den Fall, dass dies nicht mehr möglich ist, sollte der Kunde den Garantiefall über dem Vertriebspartner des Landes, in welchem das Produkt gekauft wurde – zu finden unter [www.Hughes-and-Kettner.com](http://www.Hughes-and-Kettner.com) – abwickeln. Sollte auch dies unmöglich sein, so ist die Music & Sales P.E. GmbH, Deutschland, zu kontaktieren.
4. Im Rahmen dieser Garantieleistungen übernimmt die Garantiegeberin keine weitergehende Haftung und ist nicht verantwortlich für Schäden sowie Umsatz- und / oder Profitverluste, die durch die Benutzung oder den Ausfall des Produktes entstehen.
5. Stellt sich bei der Überprüfung des Produktes durch einen autorisierten Händler, Vertrieb oder die Garantiegeberin selbst heraus, dass der geltend gemachte Garantieanspruch einen nicht von der Garantie erfassten Fehler betrifft oder dass die Garantiefrist abgelaufen ist, sind die Kosten der Überprüfung und der Reparatur vom Kunden zu tragen.
6. Die Garantiekarte gilt ausschließlich für das umseitig genannte Produkt und ist nicht auf andere Produkte übertragbar.
7. Garantieansprüche und Garantiekarte sind nicht übertragbar.
8. Transportkosten vom Kunden zum autorisierten Händler, Vertrieb oder zur Garantiegeberin können nicht übernommen werden. Sollte ein ordnungsgemäßer Garantieanspruch bestehen, werden die Kosten des Rücktransports zum Kunden übernommen.
9. Die Garantieansprüche ersetzen nicht die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche oder sonstige Verbraucherrechte, welche dem Kunden je nach Recht des Landes, in welchem sich der Sitz des Händlers befindet, zustehen. Vielmehr bestehen die Ansprüche nebeneinander.

### II) Wann entfällt der Garantieanspruch:

Der Garantieanspruch entfällt,

- sofern nach Feststellung durch den autorisierten Händler, Vertrieb oder die Garantiegeberin selbst der Fehler an dem Produkt durch unsachgemäße oder falsche Bedienung, Installation, Transport oder Wartung, durch Nichtbeachtung der Anweisungen der Bedienungsanleitung, durch Anwendungsfehler, Missbrauch, äußere Einwirkung oder als Folge einer Reparatur oder Änderung, die nicht von der Garantiegeberin oder einem autorisierten Fachhändler oder Vertrieb vorgenommen wurde, aufgetreten oder auf einen gebrauchsbedingten oder natürlichen Verschleiß zurückzuführen ist (z.B. Röhren),
- wenn die Seriennummer des Produktes entfernt, zerkratzt oder anderweitig unkenntlich ist,
- wenn keine Original-Ersatzteile und/oder Röhren Verwendung fanden.
- Der Garantieanspruch entsteht nicht, wenn das Produkt nicht von einem autorisierten Hughes & Kettner-Fachhändler erworben wurde.

# Conditions de garantie : 3 ans

## I) Ce que couvre la garantie:

Le distributeur des produits Hughes & Kettner (Music & Sales P.E. GmbH, Tritschlerstraße 3, 66606 St. Wendel, Allemagne), agissant en tant que garant, prolonge la garantie couvrant les défauts matériel ou de fabrication pour une période de trois ans à compter de la date d'achat en accord avec ces conditions de garantie :

1. La garantie couvre la remise en état gratuite du produit en cas de défauts matériel ou de fabrication. Le garant se réserve le droit de choisir de réparer ou de remplacer le produit. Les pièces remplacées deviendront la propriété du garant sans exception. La pièce ou le produit de remplacement pourront être neufs ou rénovés, et garantis pour une durée identique que celle du produit. Le garant se réserve le droit de substituer une pièce ou un produit par une qualité équivalente ou supérieure si la pièce ou le produit de remplacement n'est plus disponible.
2. Pour exercer les droits de cette garantie, le client doit remplir correctement la carte d'enregistrement de garantie et la retourner sous 30 jours suivant l'achat du produit Hughes & Kettner à Music & Sales P.E. GmbH, Tritschlerstraße 3, 66606 St. Wendel, Allemagne, ou enregistrer le produit sous le même délai indiqué sur [www.Hughes-and-Kettner.com](http://www.Hughes-and-Kettner.com).
3. Les réclamations de garantie doivent sans exception être soumises en présentant la facture originale accompagnée du certificat de garantie délivré au client après l'enregistrement du produit. Le produit devra être retourné sans exception au revendeur d'origine car lui seul est exclusivement responsable de sa prise en charge. Si cela n'est pas possible, le client devra soumettre sa demande de garantie au distributeur national, dont les coordonnées figurent sur [www.Hughes-and-Kettner.com](http://www.Hughes-and-Kettner.com). En cas d'impossibilité de le joindre, le client devra contacter Music & Sales P.E. GmbH, Allemagne.
4. Dans le cadre de cette garantie, le garant n'assumera aucune autre responsabilité et ne sera pas tenu pour responsable de pertes de revenus ou profits résultant de l'utilisation ou d'un défaut du produit.
5. Si, durant l'analyse du produit le revendeur, distributeur, ou le garant s'aperçoit que le défaut n'est pas couvert par la garantie ou que son terme a expiré, le client sera responsable des frais d'analyse et de réparation.
6. La carte de garantie s'applique exclusivement au produit indiqué dans l'espace réservé à cet effet et n'est pas transférable à d'autres produits.
7. Les garanties et le certificat ne sont pas transférables.
8. Les frais d'envoi du client au revendeur, distributeur, ou garant ne seront pas pris en charge. Si la maintenance est couverte par la garantie, les frais de retour chez le client seront pris en charge.
9. Les droits concernant la garantie ne remplacent pas les garanties réglementaires ou autres droits du consommateur dont jouit le client selon la législation en vigueur dans le pays d'origine du revendeur. Ces droits coexistent.

## II) Ce qui annule la garantie:

La garantie s'annule si :

- le revendeur agréé, distributeur, ou le garant détermine que le produit a été endommagé à cause d'une manipulation, d'une installation, d'un transport, ou d'un dépannage incorrect ou non approprié, d'un non respect des instructions du mode d'emploi, d'une erreur d'application, d'un abus, d'une cause étrangère, ou du fait d'une réparation ou d'une modification non autorisée par le revendeur agréé, distributeur ou garant, ou à cause d'une usure naturelle (p.ex. tubes),
- le numéro de série du produit a été enlevé, effacé, ou rendu illisible,
- des pièces de rechange et / ou tubes non originales ont été installées dans l'appareil.
- La garantie s'annule si le produit n'a pas été acheté chez un revendeur Hughes & Kettner agréé.

# Termini della garanzia: 3 Anni

## I) Cosa copre la nostra Garanzia:

Il distributore dei prodotti Hughes & Kettner (Music & Sales P.E. GmbH, Tritschlerstr. 3, 66606 St. Wendel, Germany), agendo come garante, estende la copertura della garanzia per difetti nei materiali o manodopera ad un periodo di tre anni dalla data di acquisto in accordo con le seguenti condizioni di garanzia:

1. La garanzia copre la riparazione dei difetti trovati nei materiali o nella manodopera senza nessuna spesa. Il garante si riserva il diritto a sua scelta di riparare o sostituire il prodotto. Le parti sostituite diventeranno, senza eccezione, proprietà del garante. Le parti o i prodotti sostituiti possono essere nuovi o rimessi a nuovo e sono garantiti per un periodo uguale al periodo di garanzia rimanente del prodotto sostituito. Il garante si riserva il diritto di sostituire una parte od un prodotto con uno di qualità uguale o superiore se la parte o prodotto originale non fosse più disponibile.
2. Per esercitare i diritti di questa garanzia, il cliente deve compilare correttamente la cartolina di registrazione della garanzia per l'acquisto dei prodotti Hughes & Kettner e spedirla entro 30 giorni a Music & Sales P.E. GmbH, Tritschlerstr. 3, 66606 St. Wendel, Germany, oppure registrare i prodotti entro il periodo indicato su [www.Hughes-and-Kettner.com](http://www.Hughes-and-Kettner.com).
3. Le richieste di garanzia saranno accolte, senza eccezione, solo presentando la ricevuta d'acquisto originale con l'esclusivo certificato di garanzia inviato al cliente immediatamente dopo che il cliente ha sottomesso la cartolina di registrazione. Il prodotto sarà rimesso, senza eccezione, esclusivamente al rivenditore dal quale è stato acquistato il prodotto, perché solamente questo rivenditore è responsabile della sua ulteriore lavorazione. Se questo non fosse possibile, il cliente dovrebbe presentare la richiesta di garanzia al distributore del Paese in cui il prodotto è stato acquistato, che può essere trovato su [www.Hughes-and-Kettner.com](http://www.Hughes-and-Kettner.com). Se anche questo non fosse possibile, il cliente dovrebbe contattare la Music & Sales P.E. GmbH, Germany.
4. Con questa garanzia, il garante non è soggetto ad ulteriori obblighi e non sarà responsabile per perdite di guadagno o di profitti risultanti dall'uso o dal non funzionamento del prodotto.
5. Se durante l'esame del prodotto il rivenditore autorizzato, distributore, o garante trova che il difetto non è coperto da garanzia o che i termini della garanzia sono scaduti, il cliente è responsabile dei costi di ricerca guasti e riparazione.
6. La cartolina di garanzia si applica esclusivamente al dispositivo indicato sul retro della cartolina e non è trasferibile ad altri prodotti.
7. Garanzie e certificato di garanzia non sono trasferibili.
8. I costi di spedizione dal cliente al rivenditore autorizzato, distributore, o garante non saranno coperti. Se una richiesta di garanzia è valida, i costi della spedizione di ritorno al cliente saranno compresi.
9. I diritti della garanzia non sostituiscono le garanzie legali o gli altri diritti del consumatore ai quali il consumatore stesso ha diritto in accordo con le leggi vigenti nel Paese dove ha sede il rivenditore. Questi diritti coesistono.

## II) Cosa rende nulla la garanzia:

La garanzia è nulla se

- il rivenditore autorizzato, distributore, o garante stabilisce che il prodotto è stato danneggiato da un modo d'impiego, installazione, trasporto o assistenza impropria o difettosa, dal non aver seguito le istruzioni del manuale d'uso, errori applicativi, cattivo uso, cause estranee, o come risultato di una riparazione o modifica non eseguita dal rivenditore autorizzato, distributore, o garante, o dal naturale logoramento,
- il numero di serie del dispositivo è stato rimosso, cancellato, od in qualsiasi altra maniera reso illeggibile,
- sono state installate nel dispositivo parti non originali.
- La garanzia è nulla se il prodotto non è stato acquistato da un rivenditore Hughes & Kettner autorizzato.